

**LIN Xue**  
**Song (Pine)**

20 October – 17 November 2018

Opening: Saturday, 20 October 2018, 4-7 pm

EXIT, 3/F, 25 Hing Wo Street, Tin Wan, Aberdeen, Hong Kong

Hours: Tue - Sat, 11am - 6pm

Gallery EXIT is proud to present "Song (pine)", an exhibition of a new ink-painting series, *Pine*, by Hong Kong artist Lin Xue. The exhibition will open on 20 October 2018 and remain on view through 17 November 2018. An opening reception will be held on Saturday, 20 October from 4pm to 7pm.

Instead of using traditional ink brushes, Lin employs sprigs of bamboo to depict a series of delicate pinetrees. The exhibition showcases a collection of pinetrees in different countenances; they are all painted from observations Lin has made over the years, including pinetrees he has seen in real life and those he has seen depicted in art. The largest piece is three metres tall and took over two years to create. In *Analects*, Confucius wrote, "Only after winter comes do we know that the pine and the cypress are the last to fade". In Chinese tradition, the pine has always been a symbol of eternity and unwavering integrity, and has therefore been a very common motif in Chinese paintings. Lin connects ancient and modern eras through the immortal image of pinetrees, referencing Wen Zhengming, one of the four great masters of the Ming dynasty. He has taken pinetrees out of their primary context to foreground their vigour and employed contemporary techniques to reinterpret trees in ancient paintings. The 16 pieces in the series depict a journey that meanders through ancient and modern, fiction and fact, offering us a new perspective from which to examine a wild profusion of pinetrees in their thousands of postures.

**林穴**  
**《松》**

2018年10月20日至11月17日

開幕：10月20日(星期六)下午4時至7時

地點：安全口畫廊 香港 香港仔 田灣 興和街 25 號大生工業大廈 3 樓

辦公時間：星期二至六 上午 11 時至下午 6 時

安全口畫廊呈獻本地藝術家林穴的新系列《松》。展覽於 10 月 20 日至 11 月 17 日開放，開幕酒會在 10 月 20 日（星期六）下午 4 時至 7 時舉行。

藝術家以其一貫手法，以纖幼竹枝代替傳統毛筆在畫紙上精工細刻，描繪出一系列松樹畫作。系列收集了松樹的不同姿態，是林穴過去多年的觀察所得，當中包括大自然中的松樹，也包括藝術創作中的松樹。最大幅的作品高達 3 米，花了兩年時間完成。孔子《論語》有謂：「歲寒而後知松柏之後凋」，松樹於中國傳統中，一直象徵永恆和不朽，因此不少國畫名畫也以之入畫。林穴也適逢其會，以松樹作為古今的連結，取材於明四大家文徵明筆下的松樹，架空其構圖以突顯松樹的氣魄，以當代的手法重新處理古畫中的老樹，徘徊於古今虛實之間，創作了 16 幅作品，讓觀眾抽離原畫的內容，重新審視眼前郁郁蒼蒼、千姿百態的松樹林。